

## المقاييس النقدية والممارسة التطبيقية عند محمد مندور

د. محمد بلوهم  
جامعة باجي مختار - عنابة

### الملخص:

تسعى هذه الدراسة إلى إمارة اللّثام عن ممارسات محمد مندور التّطبيقية في مجال النّقد الأدبي، حيث أضح أنه كان يستفيد في دراسته - إلى جانب البناء اللّغوي القائم على الدّوق - من معرفة سيرة حياة الشّاعر والعصر الذي يعيشه والمؤثرات الثقافيّة التي عملت على تكوينه، كما تكشف هذه الدّراسة عن علاقة الشّعر المهتموس بالأدب العادف، والعلاقة بين النّقد المنهجي أو الدّوق المعلّل وبين ما أسماه مندور النّقد الأيديولوجي، وتوصل البحث إلى نتيجة هي أنّ نقد مندور مازال انطباعيا أو ذوقيا تأثريا.

الكلمات المفاتيح: مندور، النّقد، الأدب العادف، الشّعر، النّقد الأيديولوجي

### Résumé:

Cette étude traite les pratiques de « Mandour » dans le domaine de la critique littéraire. Il se base dans ses études sur la biographie du poète, l'époque dans laquelle il a vécu, ainsi que la structure linguistique du texte. Cette étude traite aussi la relation entre la poésie fine et la littérature engagée, et la relation entre la critique méthodique et la critique idéologique. L'étude a aboutit à la conclusion selon laquelle la critique de Mandour reste toujours impressionniste.

**Mots clés :** Mandour, critique, littérature engagée, poésie, critique idéologique.

### Abstract:

This study deals with the practices applied by Mandour in the field of literary criticism. It is noted that he bases his studies on the biography of the poet, the era in which he lived, as well as the linguistic structure of the text. This study also discusses the relationship between soft poetry and committed literature, the relationship between methodical criticism and ideological criticism, as named by Mandour. The study concludes that the criticism of Mandour remains impressionistic.

**Keywords:** Mandour, criticism, committed literature, poetry, ideological criticism.

1- يطرح التّصوّر النظري لأي منهج نقدي مقاييس تتمّ من خلالها الممارسة التّطبيقية لعملية النقد.

وكيفية الممارسة التّطبيقية لمقاييس الشّعْر عند مندور هي إشكالية هذا المقال، وذلك في أثناء إقامة حدود المنهج النقدي وأسسه، وتحديث العلاقة بين النقد كفنّ وبين أنواع المعرفة الأخرى، أي العلاقة في الدّراسة الأدبيّة بين عناصر الأدب الدّاخلية وما يقابلها من عناصر خارجيّة [السياقية] التي تتمثّل في سيرة الكاتب وعلم النفس، والبيئة الاجتماعيّة، والتّاريخ، ومدى مساهمتها في بنية الشّعْر، وبالتالي دورها في فهمه وتفسيره. وذلك من خلال تجلية العلاقة بينهما وكيفية تكاملها في عملية النقد من خلال تصوّر مندور وممارسته التّطبيقية، لأنّه في التّصوّر النظري وإن قلّ من فاعليّة العناصر الخارجيّة إلاّ أنّه لم يلغها إلغاء كلياً، وإنّما جعلها في درجة أقلّ أهميّة من العناصر الدّاخلية استجابة لطبيعة الشّعْر والأدب بعامة.

ولذلك، فإنّ التّدوّق الشّخصي يمثّل الأرضيّة الأساسيّة التي يقوم عليها النقد عنده. ويقضي هذا التّدوّق في مفهومه بدء العملية النّقدية من داخل القصيدة، لأنّ البدء من خارجها ينتهي بالنّاقذ إلى إملاء أشياء عليها قد لا تتضمّنّها، فضلاً عن إخضاعها لمناهج منافية لطبيعتها، الأمر الذي يفضي - في النهاية- إلى قتل الأدب. ولذلك يركّز على العناصر الدّاخلية في النقد ويوليها أهميّة بالغة.

وعلى هذا الأساس، فإنّ إلحاح مندور على بدء العملية النّقدية من داخل القصيدة، أي من العناصر الدّاخلية وليس من سياقاتها الخارجيّة، موقف

يتبنّاه لتحقيق جملة أمور يستحيل تحقيقها في حالة قلب العمليّة النّقدية، فبدأ الناقد من العناصر الخارجيّة. ففي هذه الحال، تنتفي خاصيّات عديدة للنّقد، لا يصبح تذوقاً أو انطباعاً، كما يتعرّض النّقد إلى مغامرات تؤدّي به إلى مزلق خطيرة تفقده خصائصه المميّزة، وتقضي عليه كفنّ، وتخضعه للآليّة العلميّة، فيفرض على القصيدة ما لا تتضمّنه، ويقود في النهاية إلى فقدان النّقد أصالته، وهذا منتهى ما يخشاه مندور، لأنّ فقدان الأصالة إلغاءً للشيء ذاته.

2- وفق تصوّر مندور نحن إزاء مجموعتين من العناصر، مجموعة العناصر الداخليّة ولتكن (أ)، وهي الوجود المادّي للقصيدة بأبعاده المتعدّدة، اللّغة، الموسيقى، النّحو، الصّورة، والأبعاد الدلاليّة، أي ما تتطوي عليه القصيدة من معنى، لأنّ القصيدة بناء متكامل يتوحّد فيه الشّكل والمضمون، بمعنى أنّ هذا الوجود المادّي تتفاعل فيه كلّ عناصر التجربة الشعريّة. ومجموعة العناصر الخارجيّة أو السياقيّة، ولتكن (ب)، ويندرج في هذه المجموعة السيرة، علم النّفس، البيئّة الاجتماعيّة، التّاريخ.

وهما مجموعتان متضادّتان ظاهريّاً على أساس تقابل الدّاخل بالخارج بالنّسبة إلى القصيدة، وينتج عن هذا التّضاد بالنّسبة إلى مندور تضادّ على مستوى الممارسة النّقدية. لأنّ البدء من هذه العناصر الداخليّة يختلف عن البدء من المجموعة (ب) بحيث ينتقل الناقد إلى المجموعة (أ) بفكرة مسبقة مستخلصة من المجموعة (ب) أي سياقات القصيدة.

إذن هذا التّفاوت في الأهميّة بين (أ) و(ب) بالنّسبة إلى القصيدة والاهتمام بالمجموعة (أ) لا يلغي المجموعة (ب)، لأنّ القصيدة ليست بنية

مغايرة للبنىات الأخرى<sup>(1)</sup>، يتحقق وجودها بإلغاء هذه البنىات، إنما يتحقق وجودها لامتلاكها مجموعة من الخصائص الفريدة تميزها عن هذه البنىات. ولذلك يمكن القول أنّ القصيدة ليست بنية لغويّة مكثفة بذاتها منفصلة عن سياقاتها لأنّ لها علاقة بالأعراف الاجتماعيّة الأخرى، وبالتكوّن الفكري والنّفسي للجماعات، ولذلك فإنّها تحمل خصائص عصرها، وبالتالي فإنّه لا يمكن فصم الحبال بينها وبين الواقع الاجتماعي بما ينطوي عليه من تناقضات وصراعات وتغيرات.

3- ومهما كانت درجة الارتباط بين العناصر الداخليّة والخارجية في مفهوم مندور، فإنّ إلحاحه على العناصر الداخليّة لا يقود إلى الفهم الكلاسيكي، أو المفهوم التقليدي -كما يسمّيه-، وهو الذي يقود إلى فصل القصيدة عن سياقاتها، وعلى حدّ قوله فإنّ «النقد الكلاسيكي يدعو الناقد إلى التجرّد من كافّة آرائه ومعتقداته السياسيّة والاجتماعيّة بل والدينيّة أيضاً، ثمّ الأخلاقيّة إلى حدّ بعيد، وذلك لكي يقصر نقده على الفنّ وأصوله لينظر في مدى نجاح الكاتب من الناحية الفنيّة ومدى معرفته وحسن تطبيقه لأصول الفنّ الذي يعالجه»<sup>(2)</sup>.

ولذلك، يجب ألاّ يغيب عن الأذهان، في أثناء الحديث عن العناصر الداخليّة، تصوّر مندور لوظيفة الشّعْر التي يحدّدها بالإثارة العاطفيّة والفكريّة، وهي قيمة جماليّة إن لم تنطو عليها القصيدة تصاب بالتفكّك والافتعال والبرود والصنّعة. وكذلك فهمه للأسلوب بأنّه الرّجل نفسه، وأنّ النقد فنّ تمييز الأساليب أي تحليل مضامين فكريّة، ولذلك فإنّ التعامل مع الأسلوب وفق هذا الفهم يعنى البحث عمّن يفكر<sup>(3)</sup>، والكشف عن العلاقة بين فكره وأدوات تفكيره.

وفي ضوء هذا الفهم، فإنّ البدء من العناصر الداخليّة يعني التّعامل مع التجربة الشعريّة بأبعادها المختلفة مرتبطة برؤيته للإنسان والعالم، وبالتالي فإنّ تحليل الأسلوب، يعني تحليل فكر الكاتب ( Le cogito )<sup>(4)</sup>. ولذلك فإنّ أسلوب الرّجل، يشمل أسلوبه في الحياة وموقفه منها ومزاجه الخاص، وعلى هذا الأساس يصبح «تمييز الأساليب تحديداً للخصائص النفسيّة والاجتماعيّة والجماليّة لكلّ كاتب فضلاً عن أسلوب تعبيره اللّغوي»<sup>(5)</sup>، أي القيم الفنيّة التي تدور «حول الجودة وعدمها في سلّم القيم الذي يضعه كلّ ناقد لنفسه».

والأحكام النقديّة عنده نوعان، قيم فنيّة، وقيم واقعيّة وهي القيم المستخلصة من تعامله مع القصيدة تعاملاً مباشراً<sup>(6)</sup>. وعلى هذا الأساس، فإنّ الأحكام الواقعيّة ليست مرتبطة بمصطلح الواقعيّة بوصفها مذهباً أدبيّاً، إنّما الأحكام الواقعيّة هي الانطباعات التي تنتج عن لقاء الناقد بالنّص الأدبيّ.

وفي ضوء هذا الرّبط بين العمل الأدبي وفكر الشاعر، فإنّ عمليّة النّقد لا تقتصر على العناصر الداخليّة منعزلة عن سياقاتها، وإن كان يُولي أهميّة لهذه العناصر الداخليّة بحيث يرى أنّه من الضروري البدء منها، ولكن بالمقابل لا يهمل العناصر الخارجيّة، بل يرى من الضّروري الاستعانة بها بالقدر الذي لا تطمس معه مميّزات النّقد كفنّ.

ولذلك، يرى أنّ السّيرة يمكن الاستعانة بها في تفسير العمل الأدبيّ، وعلى وجه الخصوص المعاصرين الذين يتاح للناقد معرفة تاريخ حياتهم، لأنّ القدماء تماثل مهشّمة - كما يقول "سانت بيف" ويؤكد ذلك مندور،

فهؤلاء يجب تحييتهم من الضفة الأخرى، ولكن يتم هذا في حدود مرسومة بحيث لا يهتم الناقد بالسيرة ويهمل الحديث عن العمل الأدبي نفسه، وبالتالي نسيان النقد كفن<sup>(7)</sup>.

وكذلك الأمر بالنسبة لعلم النفس فإنه يفيد الناقد، ولكن يجب ألا يذوب النقد في قوانين علم النفس ويتحول الناقد إلى باحث نفسي. وضمن هذه الحدود فإن علم النفس يفيد الناقد في الكشف عن أسباب الإبداع<sup>(9)</sup> وهذا ما يضطر معه الناقد إلى البحث في «البيئة التي نشأ فيها الأديب والرجوع إلى سيرة حياته، وتاريخ تكوينه الثقافي»<sup>(10)</sup>.

وما دام الناقد يربط بين البيئة والعمل الأدبي في عملية النقد، ويبحث عن فكر الأديب، فإنه لا يهمل البيئة الاجتماعية، أو السياق الاجتماعي للعمل الأدبي. وفي هذا الصدد يتوجب الإشارة إلى أن اهتمام مندور بالبيئة الاجتماعية لا يعني إيجاد معادل سوسولوجي للظاهرة الأدبية، وذلك لأنه -في تركيزه على البيئة- كان يبحث عن النماذج التي أصيبت بصدمات نفسية، ففي دراساته -كما سيتضح في موضع لاحق- يبحث عن الأسباب الفردية للشاعر التي أدت به إلى الاستجابة للواقع بهذه الكيفية أو تلك. والنتيجة أن كل الشعراء أصابهم ما يشبه المرض النفسي وهو سبب الإبداع عندهم<sup>(11)</sup>.

كما يركز مندور على التكوين الثقافي للشاعر ويبحث في الجوانب التي يحتمل أنها أثرت فيه. ويحدد على ضوءها ذوبان الشاعر في أساسيات هذه المدرسة، أم أن له مميزات الخاصة تؤكد أصالته وتفرده. وذلك لأنه من خلال هذا التتبع التاريخي نكشف عن أصالة الشاعر وتميزه، بعد عزل

جميع العناصر الغريبة عنه. وبالتالي فنحن أمام المعادلة التي وضعها "الانسون" واعتقها "مندور" -وهي أنّ الشاعر يتكوّن من الماضي ومن العصر الذي يعيشه، ثمّ من أصلته أي خصوصياته<sup>(12)</sup> التي يجب أن تتوفر له ليضيف للاتجاه الأدبيّ الذي ينتمي إليه.

من ميزات النظر التاريخي أنّه يحتمّ على الناقد أن يخلق لنفسه روح العصر<sup>(13)</sup> الذي كتب فيه العمل الأدبي. وهذا لا يعني دعوة إلى التفسير القسدي<sup>(14)</sup> للأعمال الأدبيّة، وإنّما حتّى نتاح الظروف الموضوعيّة التي يستطيع الناقد أن يتذوّق العمل الأدبي وينقده في ضوءها، في الأحوال التي يختلف فيها عصر الناقد عن عصر الأديب. لأنّ الفرق بين العصور يترتب عنه فرق شاسع في جوانب عديدة من الحياة والتفكير، وهذا ما قد يؤدي بالناقد إلى الإعراض عن عمل أدبي ما في غياب الشّروط التاريخيّة التي أنتجته.

إذن، العوامل الخارجيّة تفيد الناقد في نقده إلى جانب العناصر الدّاخلية وفقاً لما تقدّم. ولذلك فإنّ الناقد يعتمد على مجموعة العناصر الدّاخلية، والخارجيّة، كيف ذلك؟ لعلّ الوشائج التي تجمع بين المجموعة (أ) والمجموعة (ب) تتضح بتحديد مستويات العمليّة النّقديّة التي تنحصر بصفة عامّة في ثلاث مستويات هي: التّفسير، التّقييم، التّوجيه<sup>(15)</sup>.

يرى مندور أنّ هذه المستويات متكاملة في الدّراسة الأدبيّة، بل الدّراسة الأدبيّة لا تعدو هذه المستويات الثلاث. ولكنّ الأمر الذي يقود

الناقد إلى الاهتمام بوحدة دون الآخرين -مثلاً- هو رؤية الناقد وموقفه الإيديولوجي.

وعلى هذا الأساس الذي يربط فيه بين الموقف الإيديولوجي ومستويات العملية النقدية، فإنّ التقييم، وهو التقدير الجمالي للعمل الأدبي يربطه باتجاهات نقدية مختلفة، أو فيما يقول "أما مدرسة النقد التقييمي<sup>(16)</sup>، وهو تقييم قد يكون تأثرياً جمالياً خالصاً، كما قد يكون موضوعياً علمياً أو شبه علمي". ومن هذه الزاوية يحصر اهتمامه بمستوى التفسير والتقييم دون التوجيه، ومن خلال التفسير والتقييم تتحقّق أبعاد النقد المنهجيّ الذي يدعو إليه. فالنّقيّم في مفهومه يتطلّب حاسة جمالية مرهفة<sup>(17)</sup>، أمّا التفسير فيقوم على الثّقافة والخبرة<sup>(18)</sup>، وهذه في أبعاد النقد المنهجيّ [الدّوق المعلّل] أو الحاسة الجمالية أو الفطنة النفسية وتعني الدّوق، ثمّ يجمع إلى هذا الانطباع المران والدّربة وثقافة الناقد، وهي العناصر المكتسبة التي تنقل الدّوق من مجرد انطباع أولي بسيط إلى نوق معلّل، وهذه خاصيّات النقد المنهجيّ.

4- وقبل متابعة تطبيقات "مندور" لمنهجه النقدي واختبار هذه التّطبيقات لا بدّ من الإشارة إلى جملة ملاحظات هامّة.

ومن هذه الملاحظات أنّ مساحة النقد التّطبيقي عنده ضيقة تنحصر في كتب محدّدة هي: [إبراهيم المازني، خليل مطران، الشعر المصري بعد شوقي ثلاثة أجزاء، مسرحيات شوقي، مسرحيات عزيز أباطة، وليّ الدّين يكن ومسرح توفيق الحكيم]. وذلك لأنّ مندور كان في بداية حياته النقديّة مهتمّاً بالتأسيس النظريّ لمنهجه النقديّ. والملاحظ أيضاً، أنّ هذه الكتب في



أساسها محاضرات ألقاها بمعهد البحوث والدراسات العربيّة العالية بالقاهرة. وتفتقر هذه الكتب إلى الجانب الأكاديمي بمعنى أنّ مندوراً لا يقيد المصادر والمراجع حسبما تقتضيه منهجيّة البحث الأكاديمي.

واللّافت للنظر أنّ هذه المحاضرات ترتبط بمرحلة جديدة في الحياة المصريّة بعامّة وحياة مندور بخاصّة. ففي هذه المرحلة كان يدعو إلى مفهوم جديد في الأدب والنقد، وهو ما يتجلّى على مستوى المنهج النقدي في دعوته إلى النقد الإيديولوجي، ويتجلّى على مستوى وظيفة الشعر في الأدب الهادف.

إنّ هذا التزامن بين ممارسته التّطبيقية وفق منهجه الذي دعا إليه في كتابيه «النقد المنهجيّ عند العرب» و«في الميزان الجديد»، ودعوته إلى النقد الإيديولوجي على أنّه مفهوم جديد يرتبط بموقف إيديولوجي جديد، وبالتالي رؤية جديدة للعالم والإنسان. وهذه مفارقة عجيبة حقاً، إذ كيف يسير في نفس اللحظة في اتجاهين متضادين ومتناقضين.

يشكّل هذا التّضاد ثنائيّة حادّة في تفكير مندور، وهي حجة -في نفس الوقت- تؤكّد استجابته غير الفاعلة للواقع الجديد، فضلاً عن استمرار عناصر بنيته الفكريّة التي لم تتغيّر. وما يؤكّد هذه الثنائيّة الحادّة في تفكيره، أنّ مقاييس التّقدير الجمالي التي يمارس بها النقد مقاييس رومانسيّة طرحها الجيل الذي سبقه. فالصدّق مثلاً كقيمة جماليّة يلحّ عليه الجيل السّابق ويؤكّده مندور، ويتحقّق هذا الصدّق من خلال الرّبط بين العمل الأدبي وذاتيّة الشاعر أي دعوة إلى الصّدور عن الذات.

ولعلّ الصّورة تتضح أكثر من خلال تحديد كفيّة ممارسته النقديّة بواسطة العناصر الدّاخلية والخارجيّة، أي المجموعتين (أ)، (ب). ونبدأ

بالمجموعة (أ) لأنه يلجّ على البداية من الداخل، وهي مقاييس التّقدير الجماليّ. وأوّل ما يبحث عنه هو الصّدق لأنّ (الشعر والأدب عامّة أساسه المكين هو صدق التجربة، والإخلاص في تبين أثرها في نفس الأديب والشاعر، ثمّ الإخلاص في التماس أنجح الوسائل في نقل هذا الأثر إلى نفوس الغير). إذن الصّدق ضدّ الكذب والافتعال، ولذلك يجب أن يصدر الأديب عن ذاته بإخلاص<sup>(19)</sup>، وأن يعبر عن وجدان خاص<sup>(20)</sup>.

5- يلتقي مندور مع الجيل السّابق من حيث ربط الشعر بالشاعر، ولكنه يحاول أن يتميّز عن الجيل السّابق في كيفية ظهور الذات في العمل الأدبيّ، ويتجلّى ذلك في قوله: (موضع الخلاف هو على أيّ نحو يجب أن تظهر شخصيّة الشاعر في شعره، وهل يجب أن يكون ظهورها سافراً، أو على نحو مباشر؛ أم يكفي أن يكون ظهورها من خلال موضوعه وطريقة علاج هذا الموضوع، ووجهة نظر الشاعر إليه وهدفه منه، ويكون في ذلك ما يكفي للتّسليم للشاعر بالأصالة الشّخصيّة والطّبع الذاتيّ، والأوجب ألاّ نسمّي شاعراً إلاّ من يصدر عن وجدانه الذاتيّ، ويتحدّث عن تجاربه الخاصّة)<sup>(21)</sup>. يحاول مندور أن يتجاوز مفهوم أبناء الجيل السّابق، لأنّهم طابقوا بين حياة الأديب وبين التجربة الشعريّة، أي اعتبروا العمل الأدبي وثيقة نفسيّة لحياته الخاصّة، وهذا ما قادهم على المستوى النقدي إلى استخلاص العقد النفسيّة للشاعر<sup>(22)</sup>. ولذلك يحاول أن يجد صيغة أخرى لكيفية ظهور شخصيّة الشاعر من خلال رفضه للمطابقة بين التجربة وحياة الشاعر، وهو نفس الموقف الذي نجده عند "لانسون"<sup>(23)</sup>.

كيف يستطيع الناقد إذن -من خلال رفض فكرة المطابقة بين العمل الأدبي وحياة الشاعر-، اكتشاف صدق التجربة من زيفها؟

إنّ المقياس الأوّل لمعرفة صدق التجربة هو ذاتيّة الناقد نفسه، أي مدى استجابته للعمل الأدبيّ، يقول في ذلك «وأنّه لمن الشاق أن نستطيع الآن استخلاص هذه الوثائق والأسباب، لأنّ العبرة ليست بصحة هذه الوقائع في ذاتها، بل بالأثر الذي تتركه في نفس الشاعر»<sup>(24)</sup>. إذن يحال الأمر إلى نفسيّة الناقد في تقبل العمل الأدبي أو رفضه، أي "قبول النفس أو نفورها"<sup>(25)</sup>.

لم يحدّد كيفيّة ظهور الذات المبدعة في الأعمال الأدبيّة، وإنّما - فقط - رفض أن تنزل الأعمال الأدبيّة إلى مستوى الوثائق النفسيّة، ويبقى الأمر كلّه متروكا في النهاية إلى ذاتيّة الناقد، بعد أن يعرض العمل الأدبي على مرآة نفسه ليتبيّن انطباعاتها. ويشترط توافر الحاسة النقديّة<sup>(26)</sup> لدى الناقد، أو ما يسمّيه كذلك الفطنة النفسيّة<sup>(27)</sup>. وهذه الفطنة التي تقوم على افتراض مسبق خاطئ، وهو ما خرج من القلب يصل إلى القلب، وبالتالي إذا انفعّل الناقد بالقصيدة كان الشاعر صادقا بالضرورة، وحتى لو سلّمنا بهذا الافتراض الخاطئ، فإنّ الفطنة النفسيّة تجعل الناقد يناقض نفسه، وقد قادت مندور ذاته إلى مناقضة نفسه أمام نصّ نقديّ واحد. كان ذلك في كتابه «الميزان الجديد» سنة (1944)<sup>(28)</sup>، يقول عن قصيدة "أرواح وأشباح" لعليّ محمود طه (ها أنا اليوم في أرواح وأشباح أرى صوراً مغرية وحيلاً للطباعة تهشّ لها العيون، ثمّ أفتح الكتاب وأخذ في القراءة فتخطوي النفس وينفر الإحساس)<sup>(29)</sup>؛ ويقول في نفس القصيدة بعد قرابة العشرين سنة من حكمه الأوّل (وبالرغم من أنّ شخصيّات هذا الحوار الشعري الرائع شخصيّات أسطوريّة إلا أنّ الشاعر قد استطاع أن يخلع على كلّ منها سمات نفسيّة وروحيّة تميّزها عن غيرها وتحدّد أصالتها)<sup>(30)</sup>، والأصالة

والتميز لا يتحققان إلا في الشعر الصادق الذي يهمس به صاحبه كما تحدد في السابق، لأنّ الأصالة لا تتحقق إلا في الشعر المهموس.

ويبدو المقياس الثاني لاكتشاف صدق الشاعر أكثر انضباطاً من الأول لأنه يقوم على دليل مادّي يتكرّر في القصيدة أو في قصائد عديدة، فالشاعر الذي تشغله قضية يردّها كثيراً كقول المثنى:

(ذلّ من يغبط الدليل بعيشٍ \*\*\* ربّ عيش أحقّ منه الحمام)

ومثل قوله: (عش عزيزاً أو مت وأنت كريم \*\*\* بين طعن القنا

وخفق البنود)

وهذا مثل أعلى للمتنبّي الشجاع العزيز النفس<sup>(31)</sup>. والتكرار في النهاية يرتبط بدافع نفسي حقيقي، لأنه دليل على امتلاء الشاعر<sup>(32)</sup> بتلك المعاني المكررة.

6- وعلى الرغم من هذين المقياسين اللذين وضعهما لاكتشاف صدق الشعر من كذبه، ورفضه نزول الشعر إلى مستوى الوثائق النفسيّة، فإنّ القضية لم تحسم حسماً نهائياً لديه، لأنّ هناك دلائل تشي بعكس ما ينادي به على المستوى النظريّ، أي يرجع في تحديد صدق الشاعر إلى ظهور ذاتيّة الشاعر بشكل سافر. ففي كتابه «فنّ الشعر» يربط الصدق بظهور شخصيّة الشاعر ذاتها، أو فيما يقول (ظهور شخصيّة الشاعر، ظهور لون روحه وطريقة انفعالاته لأحداث حياته الخاصّة)<sup>(33)</sup>. ثمّ انظر نقده لقصيدة على الجارم التي قالها في (رشيد)، حيث وقف مستحسناً البيت الذي يتحدّث فيه الجارم عن نفسه، يقول عن الأبيات التي لا يظهر فيها الشاعر (وأمثال هذه المعاني التقليديّة العامّة التي لا تخصيص فيها ولا أصالة)، ثمّ يضيف

مستحسناً حديث الشاعر عن نفسه (... وإن كنا نراه بين الحين والحين يعود إلى ذكريات صباه في رشيد فينطق ببعض النغمات الأصيلة مثل قوله:

"أرشيد يا بلدي ويا مهد الصبا \*\*\* بيني وبين مدى الصبا أعوام"<sup>(34)</sup>.

والشاعر هنا يتحدث عن نفسه متحسراً -على ما يبدو- على شبابه المنصرم، والبيت كله يدور حول ذاتية الشاعر يقول (يا بلدي)، ثم (بيني وبين ...) فالشاعر هنا يتحدث عن الأنا الذاتية.

يقود الصدق في التجربة الشعرية إلى وحدة القصيدة، أي أن الصدق ينعكس إيجاباً على بناء القصيدة. ووحدة القصيدة ترتبط بالدعوة إلى التجديد في الشعر العربي. ويرجع مندور مصطلح وحدة القصيدة إلى حسين المرصفي وخليل مطران اللذين سبقاً جماعة الديوان التي نادى بالوحدة العضوية<sup>(35)</sup>.

7- تسعى الدعوة الجديدة إلى اعتبار القصيدة وحدة تتجاوز فيها كل عناصر التجربة، تتجاوزاً للفهم التقليدي الذي كان يوحد بين الوزن والقافية فحسب، أما بقية عناصر القصيدة فتبقى منفصلة يهيم كل واحد منها في وادٍ مختلف.

يلتقي مندور مع أصحاب الجديد من حيث التوحيد بين عناصر التجربة، ويفترق معهم في اعتبارهم القصيدة كالبناى العضوي، لا يمكن فيه وضع الرأس مثلاً موضع القدم. ولعل هذا النص يوضح سبب اختلاف مندور عن جماعة الديوان، كما ينير زوايا التقائه معهم كذلك، يقول (ومدرسة الجديد في الشعر العربي الحديث لم تهاجم تفكك القصيدة لتباين أغراضها، وانتقال القول فيها من غرض إلى غرض فحسب، بل هاجمت التفكك في الغرض

الواحد. وطالب بالألا تقتصر القصيدة على وحدة الغرض، بل وأن تبنى بناء عضويًا بحيث لا يستقل البيت عما سبقه وما لحقه، ولا يمكن أن ينقل من موضعه إلى موضع آخر، إلا إذا أمكن أن ينقل الذراع أو الساق أو العين من مكان إلى آخر في الجسم<sup>(36)</sup>.

وعلى هذا الأساس الذي يختلف فيه مندور عن جماعة الديوان في مفهومه لوحدة القصيدة، يحاول كذلك أن يتميز على مستوى المصطلح، فيسمي الوحدة العضوية، بوحدة القصيدة، أو وحدة الروح الشعرية<sup>(37)</sup> أو الوحدة الشعرية<sup>(38)</sup> أو وحدة الغرض، لأنه يهاجم تعدد الأغراض الذي أفضى إلى تفكك القصيدة، ويستعمل هذه المصطلحات كلها بصيغة واحدة هي وحدة الغرض<sup>(39)</sup>.

يرى مندور أن الدعوة إلى الوحدة العضوية دعوة تعسفية، لأنه لا يمكن أن تتحقق هذه الوحدة على مستوى الغرض الواحد، وأن تستقيم هذه الدعوة على المستوى النظري، وتستحيل في الممارسة التطبيقية. لأنها أصلاً تتعارض مع طبيعة الشعر الغنائي، بوصفه تعبيرًا عن تداعي الخواطر والمشاعر في غير نسق أو انتظام.

ويربط الدعوة إلى الوحدة العضوية بالأنواع الأدبية الموضوعية التي لا تبنى على المشاعر، وبالتالي يمكن إقامة تصور هيكلي لها، أو إقامة بناء هندسي لها<sup>(40)</sup>، فهذه الأنواع الأدبية كالفصحة والمسرحية تخضع لهذا التصور الهيكلي وهي لذلك تسير وفق هذا التدرج، البداية، الوسط، النهاية.

ونخلص من هذا إلى نتيجة، هي أن رفض مندور للوحدة العضوية على أنها ليست مقياسًا رومانسيًا، لأنها منافية لطبيعة القصيدة التي تبنى على

تداعي أحاسيس الشاعر في غير نسق أو انتظام. ولذلك فإنّ محاكمتها بمقاييس أجناس أدبيّة أخرى تختلف في طبيعة بنائها، شيء تعسّفيّ. وأراد أن يؤكّد هذه الاستحالة عملياً فأجرى دراسة تطبيقية على قصيدة للعقاد، على غرار دراسة العقاد لقصيدة شوقي في رثاء سعد زغلول، فقدّم مندور وأخر من الأبيات كما فعل العقاد بقصيدة شوقي سواء بسواء<sup>(41)</sup>.

على هذا النحو الذي تتحقّق فيه وحدة القصيدة، تلغى ثنائيّة الشكل والمضمون آلياً، ويصبح العمل وحدة متكاملة متجاوبة العناصر. ويرى مندور أن التّعامل مع القصيدة في هذه الحال يتمّ على أساسين، أساس فنيّ، وأساس نفسي<sup>(42)</sup>، لأنّ وحدة القصيدة تبنى على هذين الأساسين وتوحد بينهما. وتصبح القصيدة وحدة شعوريّة غير مجزأة نتيجة تخلصها من تباين الأغراض الذي كان سبب تفكّكها، لأنّ الشّاعر يضطرّ في الرّبط بينها إلى الرّجوع إلى الذاكرة ليوحد بين هذه الأجزاء المتناثرة دون دمج أو تفاعل، لأنّ القصيدة هنا ليست نتيجة خيال خلاق مبدع، إنّما نتيجة توهم جاور بين أجزائها في تفكّك وبرود.

وحين تتوحد عناصر التجربة ترتبط كلّها بالإحساس مشكلة وحدة، فلا الموسيقى تنفصل عن التجربة الشعوريّة ولا المفردات تنفصل عن الموسيقى - ويتغيّر مفهوم الموسيقى لأنّها تأخذ شكلاً جديداً، أي تتجاوز وحدة البيت إلى تشكيل نسق موسيقي، يرتبط بالإحساس ويدور مع المعنى الأمر الذي يمكنه من التّحليق بالمتلقّي (فوق واقع الحياة)<sup>(43)</sup>.

تقود وحدة القصيدة إلى وحدة في النّسق الموسيقي<sup>(44)</sup> يتماشى مع التجربة في مستوياتها المختلفة في صعودها ونزولها في توتّرها وهدوئها،

وهو الأمر الذي لاحظته مندور في إحدى الشاعرات قائلاً (ومع ذلك حرصت الشاعرة على أن تقسم هذه الوحدة الموسيقية الطويلة إلى وحدات تكاد تحكي الحركات المتتابعة في السيمفونية الموسيقية. وقد جزأت هذه الوحدات الموسيقية وفقاً لأجزاء القصّة ومراحلها المتتابعة كما تجزأ السيمفونية سواء بسواء وفقاً للمدلول العاطفي لكل حركة من حركاتها)<sup>(45)</sup>.

8- وكذلك الأمر بالنسبة إلى مفردات اللغة، فالشاعر يسعى إلى التعبير عما يخالجه من إحساس ويحتال في ذلك إلى (تلوين الأفكار من خلال هذا البناء)<sup>(46)</sup>، وتصبح جزءاً من هذه التجربة الكلية. ولذلك فإنّ اهتمام الشاعر باللغة مرتبط بإثارة الإحساس وليس مقصوداً لذاته ومن هنا يدعو إلى الابتعاد عن المعاضلة<sup>(47)</sup>، وهي التعقيد اللفظي أو اللغوي على حدّ سواء<sup>(48)</sup>، لأنّ الشاعر ليس هدفه تقرير معاني محدّدة وإنما يسعى إلى خلق صور، وذلك لأنّ التصوير البياني يعطي المعنى جدّته وكأنّه المعنى ذاته. وعلى هذا الأساس، فإنّ اهتمامه باللغة والتراكيب اللغوية، يرتبط دائماً بهدف الشاعر من التعبير.

وبالمقابل، فإنّ إهمال العنصر اللغوي والتفريط فيه لا يحقّق للقصيدة غرضها المنشود، وذلك لأنّ الاهتمام اللغوي يؤدي إلى الغموض والإغراب والتفكك، فإنّ عدم الاهتمام بالصياغة اللغوية يقود إلى نفس النتيجة الأولى، يقول في ذلك (وهذه الملاحظة تقودنا إلى منهج الشعر عامّة وطرق علاجه وصياغته، ففي كتابه ما يدلّ على العجلة وعدم الرؤية سواء في وحدته أم في تفاصيله، بل وفي صياغته الشعرية ذاتها، وهذا اتجاه يجب أن نقاومه لما يجره من جنوح إلى الإغراب والغموض والتفكك وما يسببه من إفساد للنغمات وهلهة في الاطراد وضعف في السبك)<sup>(49)</sup>.



وتأسيساً على فهمه لعناصر التجربة، يمكن أن نورد بعض النماذج من أحكامه النقدية، يقول: نغمٌ عذبٌ سيالٌ<sup>(50)</sup>، (الطاقة الشعرية الكبيرة، القدرة الرائعة على التصوير، عنف الصورة وقوة الطاقة، طاقة شعرية قوية، تصوير بياني رائع، تلك الوحشة .. التي تكسب هذا الشعر حدة وقوة وتضاداً)<sup>(51)</sup>، الحسّ الموسيقي المرهف<sup>(52)</sup>. هذه القصيدة أحسبها من روائع النغم في الشعر العربي الحديث<sup>(53)</sup>. يقول أيضاً: (ميزة ناجي أنه استطاع أن يستخرج من هذه المشاعر العامة الدارجة فناً رفيعاً وأن يواتيه في هذا الفنّ طبع أثيري خفيف بل ساذج أحياناً سذاجة حلوة خلال تعابيره المصوّرة إشراقاً نضرة كوجه الطفل، على ما نحسّ)<sup>(54)</sup> -يقول أيضاً (وأما الديباجة اللغوية فواضح أنّ الشاعر قد عمد في قصيدته كما عمد في الديوان كلّهُ إلى إيثار اللفظ الجزل القديم على اللفظ السلس الحديث حتى عندما تواتيه اللغة باللفظ السهل الذي يستقيم معه الوزن)<sup>(55)</sup>.

أمّا أحكامه، فتدور حول الطاقة الشعرية، الموسيقى العذبة، اللفظ السهل، الصورة المشرقة.. الخ. إنّ هذه الأحكام على إطلاقها وعموميّتها تدور كلّها حول إثارة الإحساس أو ما من شأنه أن يؤدّي إلى هذه الغاية.

ولكن التساؤل المطروح، هل اقتصر مندور على هذه العناصر الداخليّة في ممارسته النقدية، أم استعان بالعناصر الخارجيّة؟.

في البدء، أريد الإشارة إلى ملاحظة عن تطبيقات مندور، فإنّها اقتصرت على الأدباء المعاصرين فحسب، وقد يكون هذا مجرد صدفة، إلّا أنّنا لو ربطناه برؤية مندور لسيرة الكاتب ومتى يمكن توظيفها في الممارسة النقدية لأعطى تفسيراً آخر. وكما سلف القول: إنّ مندوراً لا يرى مانعاً في

توظيف سيرة الشاعر في فهم أشعاره وأدبه بعامّة، ويأتي اعتراضه على بعض الأدباء لأنّ سير حياتهم غير متاحة لأحد. ولذلك يرى أنّ القدماء الذين جهل سيرهم الذاتيّة يجب أن نحبيهم من بعيد<sup>(56)</sup> لأنهم تماثيل مهشّمة، وكان اعتراضه على السيرة ألاّ تطغى على الدّراسة النّقدية بوصفها فنّاً.

9- وفي دراساته التّطبيقية يتتبع سيرة الكاتب ونشأته وتكوينه النّقائي، والوظائف التي شغلها الأديب، والرّحلات والعقبات التي صادفته في حياته وكان لها تأثير عليه. وهنا كان يرجع دائماً إلى الصّدّامات العاطفيّة النّفسية.

يعمد مندور إلى تفسير الأعمال من خلال سير الشعراء، ممّا أدّى به إلى المطابقة بين التجربة وبين حياة الأديب الخاصّة. ولذلك جعل «قصة عاشقين» لخليل مطران " قصة حقيقيّة طرفاها «خليل مطران وابنة الوزير جودت باشا»<sup>(57)</sup>، والتي نظمها بضمير الغائب. إذن من خلال سيرة الكاتب التي يراعي فيها التسلسل التاريخي، يكشف عن كيفية تكوين ثقافة الشاعر والعوامل التي أثّرت فيه ويحدّد المدرسة التي ينتمي إليها، حتّى يستطيع إبراز أصالة الشاعر وإضافته، أو ذوبانه في الأساسيات العامّة للمدرسة التي ينتمي إليها.

وبالتالي، فإنّ الناقد يضطرّ إلى معرفة البيئة والعصر، ولكنّ رجوع مندور إلى البيئة ليس لإيجاد معادل سوسولوجي للظاهرة الأدبيّة، وإنّما لاكتشاف أسباب صدمة الشاعر أو مرضه، وهي أسباب خاصّة تكون استجابتها فرديّة، أي على مستوى الشاعر الواحد.

10- وقد حاول أن يربط بين البيئة والأدب لإيجاد المعادل السوسولوجي في محاولتين، في نقده للقصيدة العربية القديمة والأسباب التي أدت إلى تفككها<sup>(58)</sup>، وفي تفسير ظاهرة جماعة أبولو- التي يردّ ظهورها إلى عوامل سياسية واجتماعية، حيث يقول في ذلك «ونحن لا نريد ولا ينبغي لنا أن نعزل الشعر والأدب بعامة عن حياة المجتمع في عوامل تطوره ونموه وتتوّع اتجاهاته، على النظريات الفلسفية أو النقدية للأدباء والنقاد، وذلك لأننا برجعنا إلى تاريخ بلادنا في الفترة الأخيرة التي ظهرت فيها جماعة أبولو لن نلبث أن ننتبين أنه كان من الطبيعي أن يطغى في تلك الفترة التيار الرومانسي، فبلادنا إذ ذاك كان يحكمها رجل يؤمن بنفسه أكثر ممّا يؤمن بشعبه، وكان الشعب يحسّ منه ذلك ويأبى أن يستجيب له .. الخ»<sup>(59)</sup>.

وللهولة الأولى، يجد القارئ نفسه أمام تفسير جديد للأدب، ولكن ربط حكمه بالأحكام السابقة، يجد الأسباب الحقيقية لهذا التفسير المتفرد عند مندور فالسبب الحقيقي في اللجوء إلى الواقع الاجتماعي في تفسير ظاهرة أبولو هو محاولته قطع الصلة بين جماعة أبولو وجماعة الديوان، لأنه يرى أنّ جماعة الديوان ليست مدرسة وبالتالي ليس لهم تلاميذ<sup>(60)</sup>. ويسعى من خلال هذا إلى ربط الصلة بين خليل مطران وجماعة أبولو، على اعتبار أنّ مطران هو رائد التجديد في الأدب الحديث.

11- أمّا قضية سيادة الفرد الواحد وطغيانه، فالأمر أسبق من جماعة أبولو وظهورها لأنّ جيل (1919) يؤمن بالفلسفة الليبرالية التي تمجّد الذات، ونظام الحكم لم يتغيّر في الفترة التي ظهرت فيها جماعة أبولو. ولذلك فإنّ استجابة جماعة أبولو الآلية للواقع تفسير يعوزه الكثير من الأدلة.

وذلك لو قلبنا صفحات أخرى من كتابه (الشعر المصري بعد شوقي)، وفي دراسته لأبي شادي الذي يرجع تكوينه الثقافي إلى سفره إلى بريطانيا قائلاً «ولمّا كان أحمد زكي أبو شادي مؤسس جماعة أبوللو فوق ذلك كله قد عاش في إنجلترا ما يزيد على العشر سنوات وكان طلعة بطبعه منفتح النفس لكافة الفنون، وكافة أنواع المعرفة مدمناً للقراءة، فقد كان من الطبيعي أن يفكر عند محاولته تجديد الشعر العربي في غزو ميادين جديدة شاهدها في الشعر الغربي، وبخاصة بعد أن رأى أستاذه (خليل مطران - في الشعر العربي-) يثبت في قصائد رائعة قدرة هذا الشعر...»<sup>(61)</sup>.

ويرجع أسباب الاتجاه الرومانسي عند أبي شادي إلى صدمة عاطفية على إثر فشله في حبه<sup>(62)</sup>. وهذه الظاهرة تتكرر كثيراً عند مندور، فالشعراء الذين درسهم كان لبيئتهم الخاصة أثر عليهم. وعلى هذا الأساس، كان رجوعه للبيئة هو اكتشاف الإحباط العاطفي أو الإصابة العصبية<sup>(63)</sup> لتفسير أشعار الشاعر.

وينسجم هذا التفسير لدوافع الإبداع عند الأدباء، واكتشافها من خلال الربط بينهم وبين بيئاتهم الخاصة مع الاتجاه النفسي، أي المتأثر بعلم النفس الذي يرجع أسباب الإبداع عند الشعراء إلى عقد نفسيّة<sup>(64)</sup>، وذلك لأننا نجد في دراسات مندور ما يمكن تسميته بـ (الكلمات المفاتيح Les mots clefs)، وعلى سبيل المثال يقول: (الطبع الانبساطي شاعر الشجن والتأمل<sup>(65)</sup>، الطبيعة الانطوائية<sup>(66)</sup>). ويقول أيضاً في دراسته لـ (حسن كامل الصيرفي): «فهو لم يعد يسمع أغاريد الحياة وأناشيدها الصارخة التي كان يسمعا شاعر منبسط النفس كعلي محمود طه، بل تحول سمعه إلى

قلبه ولوعته وجراحه، وهذا هو الانطواء النفسي بمعناه الكامل»<sup>(67)</sup>، ويقول عن صالح جودت (أنه شاعر حسّي لعوب)<sup>(68)</sup>.

12- ويلاحظ أيضاً تكرار استعماله لمصطلحي المزاج والمرض النفسي بطريقة لافتة للنظر، يقول -مثلاً- عن المزاج «... ومع ذلك فما أبعد البون بين مزاج كل هؤلاء الثلاثة ومزاجه الخاص»<sup>(69)</sup>، ونجد نفس الفكرة في نقده لأبي شادي حيث يربط بين مزاج الشاعر وشعره قائلاً «وبالرجوع إلى أول دواوينه (...) تتضح لنا الصلة بين مزاج أبي شادي، وفنّه الشعري»<sup>(70)</sup>.

وكذلك الأمر بالنسبة إلى المرض النفسي، يقول مندور في دراسته للمازني «هذه الحالة العصبية المرهفة أوحث للمازني بشعره (...) أو فيما يذهب إليه من مرض المازني بالنورستاني»<sup>(71)</sup>. وهذا الأمر الذي نلاحظه كذلك في دراسة مندور لأبي شادي وذلك حين يقول: «.. حتى ليخيل إليّ أنّ التجارب التي مرّ بها قد أصابته بما يشبه المرض النفسي مرض الاضطهاد»<sup>(72)</sup>، كما نلاحظ ذلك أيضاً في دراسة لوليّ الدّين يكن حيث أرجع دوافع الشّعْر عنده إلى عقدة نفسيّة<sup>(73)</sup>، أو ما لاحظته من إصابة الصّيرفي بصدمتين عاطفيّتين<sup>(74)</sup>. وهذه آثار المنهج النفسي الذي حاربه على المستوى النظري، وكان سبب الخلاف بينه وبين ممثليّ هذا الاتجاه في مصر كما اتضح ذلك في مواضع سالفة.

وبذلك، نخلص إلى أنّ مندورا -إلى جانب النظر إلى الجانب اللغوي الذي يستند إلى الذوق-، كان يستفيد في دراسته من معرفة سيرة حياة الشاعر والعصر الذي يعيش فيه، والمؤثرات التي عملت على تكوينه، مطبقاً

بذلك معادلة "لانسون" التي يقول فيها إنّ الأدب يتكوّن من الماضي ومن العصر الذي تسرّب إليه، أي ما أضافه الأديب وتميّز به.

كما استفاد مندور من علم النفس، بحيث كان يُرجع أسباب الإبداع في الشاعر إلى صدمة يصاب بها، ولذلك لاحظنا عنده ما يُسمّى بالكلمات المفاتيح، مثل الطّبع الانطوائي والطّبع المنبسط، والمزاج، .. إلخ

كما نبّه مندور في السنوات الأخيرة من حياته إلى علاقة الشعر المهموس بالأدب الهادف، حيث حاول الكشف عن العلاقة بين النقد المنهجي أو الذوق المعلّل، وبين ما أسماه النقد الأيديولوجي.

ولأنّ مندور كان يصدر عن رؤية واحدة فسّرت كتاباته الأولى كما فسّرت كتاباته الأخيرة، فإنّه بناء على ذلك، قد توصلنا إلى نتيجة هي أنّ نقد مندور ما زال انطباعيا، ذوقيا، تأثريا، وأنّ مصطلح النقد الأيديولوجي ليس دليل تحوّل إلى مرحلة جديدة مغايرة لمرحلته الأولى. فمن خلال التعامل مع النصوص النقدية، اتّضحت علاقة الذوق المعلّل أو النقد المنهجي بالنقد الأيديولوجي الذي ينطوي على كلّ خصائص الأوّل.

### الهوامش والإحالات:

- (1) T. Todorov : qu'est ce que le structuralisme ; éd du seuil, Paris- 1968, P.20  
 (2) محمّد مندور: مقال "مناهج النقد"، مجلّة الثقافة، القاهرة، ع 171، 17 أبريل 1942، ص15.  
 (3) Serge Doubrovsky :Pourquoi la Nouvelle critique, Mercure de France, Paris 1966, P.203  
 في معرض حديثه عن علاقة العمل الأدبي بسيرة الكاتب، .. يعيد صياغة مقولة (Goldmann)-  
 [يوجد هناك فكر [Il ya de la pensée] — [من يفكّر (qui cogite)] وهو يعتبر أن الكوجيتو هو الأساس الذي يرتكز عليه في فهم الأعمال الأدبيّة.  
 (4) Serge Doubrovsky : Ibid, P. 20 (5) محمد مندور: 1963، ط1، ص 142.  
 الأدب وفنونه، معهد البحوث والدراسات العربية العالية، القاهرة، ط1، 1963، ص 142.

- (6) محمد مندور: في الميزان الجديد، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، 1973، ص 121.
- (7) محمد مندور: في الأدب والنقد، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ص 77.
- (8) نفسه، ص 185.
- (9) نفسه، ص 169-185.
- (10) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، د.ت، ص 153.
- (11) لانسون: منهج البحث في اللغة والأدب، ملحق: بالنقد المنهجي عند العرب لمحمد مندور، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ص 400.
- (12) محمد مندور: أبو العلاء ورسالة الغفران، مجلة الثقافة، عدد 176، 12 مايو 1942، ص 15.
- (13) راجع: ديفد ديتشس: "مناهج النقد الأدبي بين النظرية والتطبيق، ترجمة: محمد يوسف نجم، دار صادر، بيروت، 1967، ص 505، يقول: [وليس معنى هذا أن ترتكب المغالطة التي يسميها بعض النقاد المحدثين: المغالطة القصدية، أي ننقد الأثر بما قصد صاحبه إلى أن يعني به، وإنما معنى هذا أن ندرك الحقيقة التي لا يأتيها ريب...].
- (14) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، د.ت، ص 197-198.
- (15) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 199-200، تأخذ عنده هذه المستويات شكل المدارس النقدية نظراً لغلبة أحدهما على الأخرى.
- (16) نفسه، ص 199.
- (17) نفسه، ص 209.
- (18) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ج 3، ص 34.
- (19) نفسه: ج 1، ص 43-44.
- (20) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 110-111.
- (21) فؤاد دواره: عشرة أدباء يتحدثون، سلسلة كتاب الهلال، القاهرة، العدد 172، 1965، ص 216، يقول مندور (.. وتطرفت الخصومة مع الأستاذ العقاد إلى جدل ومناقشات هذا المنهج النقدي حيث أخذت على العقاد ومدرسته أنهم يريدون أن ينزلوا بالأدب إلى مستوى الوثائق النفسية، فيصبح همهم كنفاد استخلاص العقد النفسية للشاعر أو الأديب).
- (22) Serge Doubrovsky :Op .Cit .,p. 205
- انظر كذلك:
- Gerard Delfau ,Anne Roche: l'histoire littéraire, éd Seuil , Paris, 1977, p 65
- (23) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 2، ص 64-65.
- (24) محمد مندور: النقد المنهجي عند العرب، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ص 300.
- (25) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 230.

- (26) محمد مندور: النّقد المنهجي عند العرب، ص 135.
- (27) نشر كتابه في الميزان الجديد (1944)، ونشر المقال في سنة 1943.
- (28) محمد مندور: في الميزان الجديد، ص 31.
- (29) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 2، ص 125.
- (30) محمد مندور: النّقد المنهجي عند العرب، ص 313.
- (31) نفسه، ص 311.
- (32) محمد مندور: فنّ الشّعْر، دار العلم (المكتبة التّقافية، ع12)، القاهرة، 1960، ص 84-89.
- (33) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 1، ص 41.
- (34) محمد مندور: النّقد والنّقّاد المعاصرون، ص 75.
- (35) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 1، ص 22، راجع كذلك: محمد مندور: إبراهيم المازني، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، د.ت، ص 57.
- (36) نفسه، ج 3، ص 39.
- (37) نفسه، ج 1، ص 21-22.
- تتعدّد المصطلحات عنده ولكنّها تعني قصداً واحداً هو توحدّ الغرض، والمصطلحات هي (الوحدة العضوية، وحدة الغرض، وحدة الموضوع، ووحدة القصيدة، وحدة الرّوح الشعرية، الوحدة الشعرية).
- (38) نفسه، ج 1، ص 20، راجع كذلك كتابه: النّقد والنّقّاد المعاصرون، ص 112-113.
- (39) محمد مندور: النّقد والنّقّاد المعاصرون، ص 113، انظر قوله: (وهي دعوة سليمة من ناحية الفلسفة الجماليّة ولكنّها لا تكاد تتصوّر في الشّعْر الغنائي الخالص الذي يقوم على تداعي المشاعر والخواطر في غير نسق (...)) وإنّما تتصوّر هذه الوحدة العضوية في القصائد ذات الموضوع الذي له بدء ووسط ونهاية).
- (40) محمد مندور: النّقد والنّقّاد المعاصرون، ص 115-118.
- (41) محمد مندور: النظم عند الجرجاني، مجلة الثقافة، ع219، 9 مارس 1943، ص 13.
- (42) محمد مندور: قضايا جديدة في أدبنا الحديث، دار الآداب، بيروت، ط1، 1958، ص 102.
- (43) محمد مندور: الأدب وفنونه، ص 36-37.
- (44) محمد مندور: قضايا جديدة، ص 101، راجع كذلك كتابه: فنّ الشعر، ص 136.
- يقول: (الموسيقى مفارقات المعنى وظلالها العاطفيّة).
- (45) محمد مندور: نظريّة عبد القاهر الجرجاني، مجلة التّقافة، ع 26/213 يناير 1943، ص 07.
- (46) محمد مندور: مسرحيات عزيز أباظه، معهد البحوث والدراسات العربية العالية، القاهرة، ط1، 1958، ص 32/31.
- (47) محمد مندور: قضايا جديدة، ص 83.
- (49) محمد مندور: الشّعْر المصري بعد شوقي، ج 2، ص 131.
- (50) نفسه: ج 3، ص 135.
- (51) محمد مندور: قضايا جديدة في أدبنا الحديث: راجع الصفحات (110-122).



- (52) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي: ج 2، ص 114.
- (53) نفسه: ج 2، ص 85.
- (54) نفسه: ج 3، ص 88.
- (55) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي: ج 3، ص 118.
- (56) محمد مندور: في الأدب والنقد، ص 75.
- (57) محمد مندور: خليل مطران، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ص 4، يقول (وعندما حزّ بالخليل الأمر واشتدّ به الإحساس المصنّي فالتمس في الشعر مخرجاً لآلامه، روى غرامه المبرح بضمير الغائب في سلسلة قصائد جمعها تحت عنوان واحد (قصة عاشقين حيث يحدثنا عن حبّ عذري جمع بين فتى وفتاة).
- (58) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 1، ص 18-19.
- (59) نفسه، ج 2، ص 7.
- (60) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 2، ص 5.
- (61) نفسه: ج 2، ص 12، يريد أن يربط بين خليل مطران وجماعة أبولو، أي يجعلهم تلاميذاً له.
- (62) نفسه: ج 2، ص 41-42.
- (63) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 153.
- (64) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 153، ثمّ انظر كتابه: الشعر المصري بعد شوقي، ج 1، ص 90، ج 2، ص 158.
- (65) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي، ج 2، ص 158.
- (66) نفسه: ج 1، ص 90.
- (67) نفسه: ج 2، ص 167.
- (68) نفسه: ج 3، ص 72.
- (69) محمد مندور: النقد والنقاد المعاصرون، ص 159.
- (70) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي: ج 2، ص 40.
- (71) محمد مندور: إبراهيم المازني، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، د.ت، ص 36.
- (72) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي: ج 2، ص 64.
- (73) محمد مندور: وليّ الدين يكن، معهد البحوث والدراسات العربية العالية، القاهرة، ط 1، 1956، ص 30-31.
- (74) محمد مندور: الشعر المصري بعد شوقي: ج 2، ص 158.